

機動遊戲機安全指南

A Guide to the Safety of Amusement Rides



機動遊戲機安全指南

1 目的

機動遊戲機（安全）條例及
機動遊戲機（安全）（操作及保養）規例旨在：

- 加強公眾人士在使用機動遊戲機時的安全
- 就機動遊戲機的安裝、操作及保養事宜訂立管制

注意：機動遊戲機亦包括小童機動遊戲機

2 什麼是小童機動遊戲機？

額定功率	不超過1.1千瓦
承載重量	不超過100千克
使用者	12歲以下小童

3 須經機電工程署署長批准的項目

	小童機動遊戲機	其他機動遊戲機
新遊戲機		
a. 設計、規格、安裝的方法與工序	✗	✓
b. 開始使用	✓	✓
現有遊戲機		
a. 重大改裝	✓	✓
b. 經重大改裝後，重新使用	✓	✓

4 擁有人的責任

- 提供及展示載列違禁行為、載客量及每座遊戲機准許承載重量的告示
- 每天檢查遊戲機
- 擬備記錄冊以供機電工程署檢查
- 向機電工程署報告與該機動遊戲機有關的任何導致有人死亡或受傷的意外

5 小童機動遊戲機擁有人的其他責任

- 每六個月安排檢測員／合資格人員* 檢驗遊戲機一次
- 保存檢驗報告以供機電工程署查閱

6 機動遊戲(除小童遊戲機外)擁有人的其他責任

- 聘請主管人員* 負責遊戲機的操作及保養事宜
- 為每座遊戲機聘請認可數量的操作員
- 根據認可時間表維修遊戲機
- 向機電工程署提交應急、操作及保養指南
- 提供救援設施及訓練有素的急救人員
- 按機電工程署的規定在每座遊戲機上裝設通訊系統
- 每年一次安排檢測員* 檢驗遊戲機，檢驗報告須送交機電工程署審批

* (1) 所有檢測員及合資格人員均須獲機電工程署認可。他們所需的資格和經驗載列於機動遊戲機（安全）（操作及保養）規例中。已註冊並願意公開個人資料之檢測員及合資格人員可從以下網頁下載：
https://www.emsd.gov.hk/tc/other_regulatory_services/amusement_rides/register/index.html



(2) 主管人員須獲機電工程署認可。

最高刑罰

監禁：兩年
罰款：50,000元
每日罰款：1,000元

查詢

請致電1823 或
致函香港九龍啟成街3號機電工程署一般法例部。

A Guide to the Safety of Amusement Rides

1 Objective

Amusement Rides (Safety) Ordinance and Amusement Rides (Safety) (Operation & Maintenance) Regulation aim to :

- Enhance public safety in the use of amusement rides
- Provide control over the installation, operation and maintenance of the amusement rides

Note : Amusement rides also include kiddie rides

2 What is a Kiddie Ride?

Power Rating	Not more than 1.1 Kw
Carrying Capacity	Not more than 100kg
User	Children under 12

3 Approval Required from Electrical & Mechanical Services Department (EMSD)

	Kiddie Rides	Other Amusement Rides
New Rides		
a. Design, specification, method and programme of installation	✗	✓
b. Commencement of operation	✓	✓
Existing Rides		
a. Major alteration	✓	✓
b. Operation after major alteration	✓	✓

4 Duties of All Owners

- Provide & display notices specifying prohibited conduct, number of passengers and weight permitted in each ride
- Inspect the ride equipment daily
- Keep a log book for inspection by EMSD
- Report to EMSD any accident involving death or injury in connection with the ride

5 Additional Duties of Kiddie Ride Owners

- Arrange a surveyor/ qualified person* to examine the ride once every six months
- Keep the examination report for inspection by EMSD

6 Additional Duties of (other than Kiddie Rides) Amusement Ride Owners

- Employ a competent person* to take charge of the operation and maintenance work (except kiddie ride)
- Employ the approved number of operators for each ride
- Maintain the ride according to the approved schedule
- Provide EMSD with manuals on emergency, operation and maintenance
- Provide rescue facilities and fully trained first-aid personnel
- Provide communications system for each ride as required by EMSD
- Arrange a surveyor* to examine the ride once every year. Submit the examination report to EMSD for approval

* (1) All surveyors and qualified persons must be approved by EMSD. Their required qualifications and experience are specified in the Amusement Rides (Safety)(Operation and Maintenance) Regulation. The list of registered surveyors and qualified persons, who agree to disclose their personal information, can be downloaded from the following website:
https://www.emsd.gov.hk/en/other_regulatory_services/amusement_rides/registers/index.html
 (2) All competent persons must be approved by EMSD.



Maximum Penalties Enquiries

Imprisonment: 2years
 Fine: \$50,000
 Daily penalty: \$1,000

Please ring 1823,
 or write to General Legislation Division,
 Electrical and Mechanical Services Department,
 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong

機電工程署
EMSD



機電工程署 一般法例部
 General Legislation Division
 Electrical and Mechanical Services Department

九龍灣啟成街 3 號
 3 Kai Shing Street, Kowloon, Hong Kong
 電話 Tel : 1823
 傳真 Fax : (852)2577 4901
 網址 Homepage : <http://www.emsd.gov.hk>
 電郵 E-mail : info@emsd.gov.hk